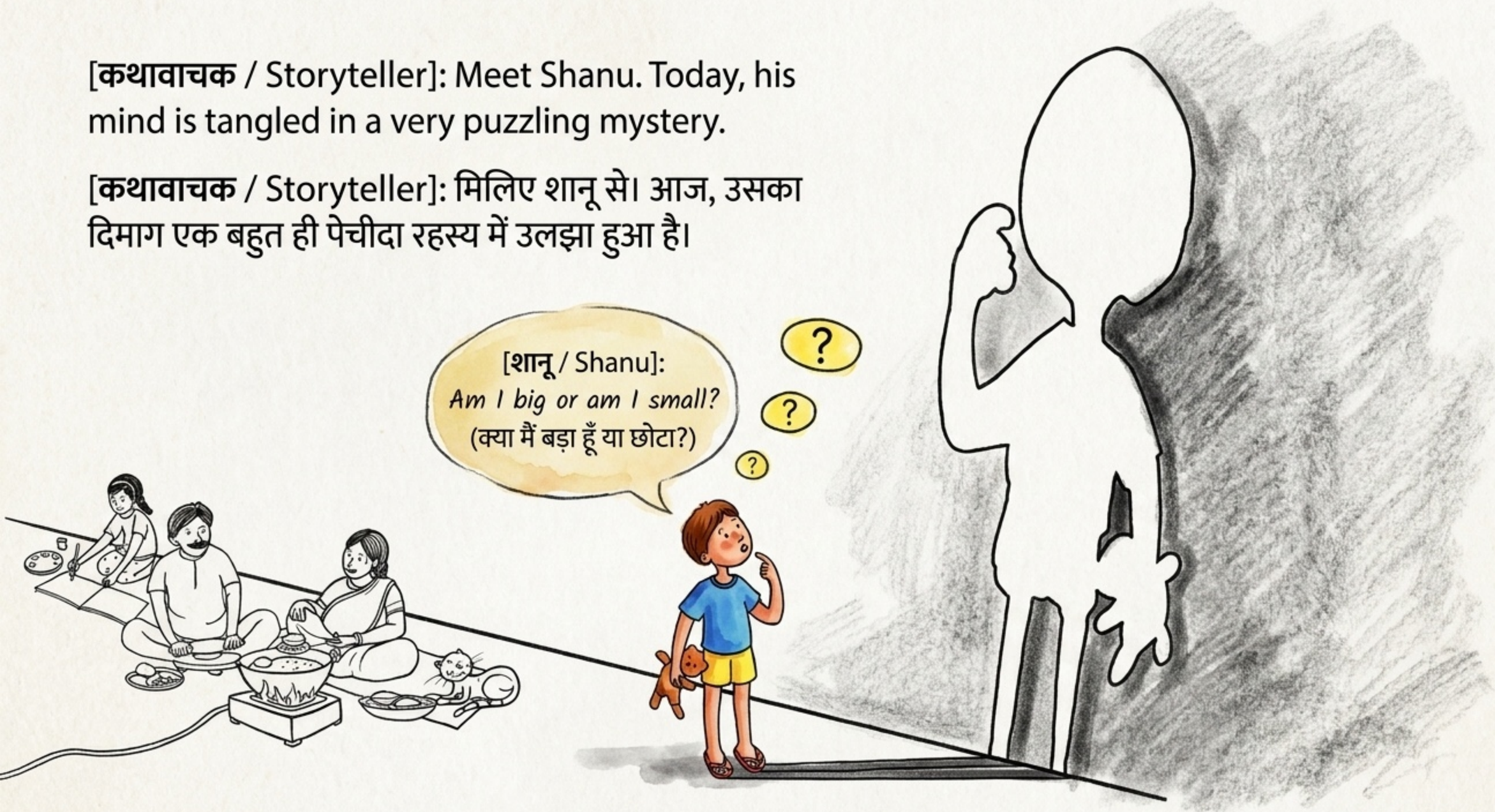
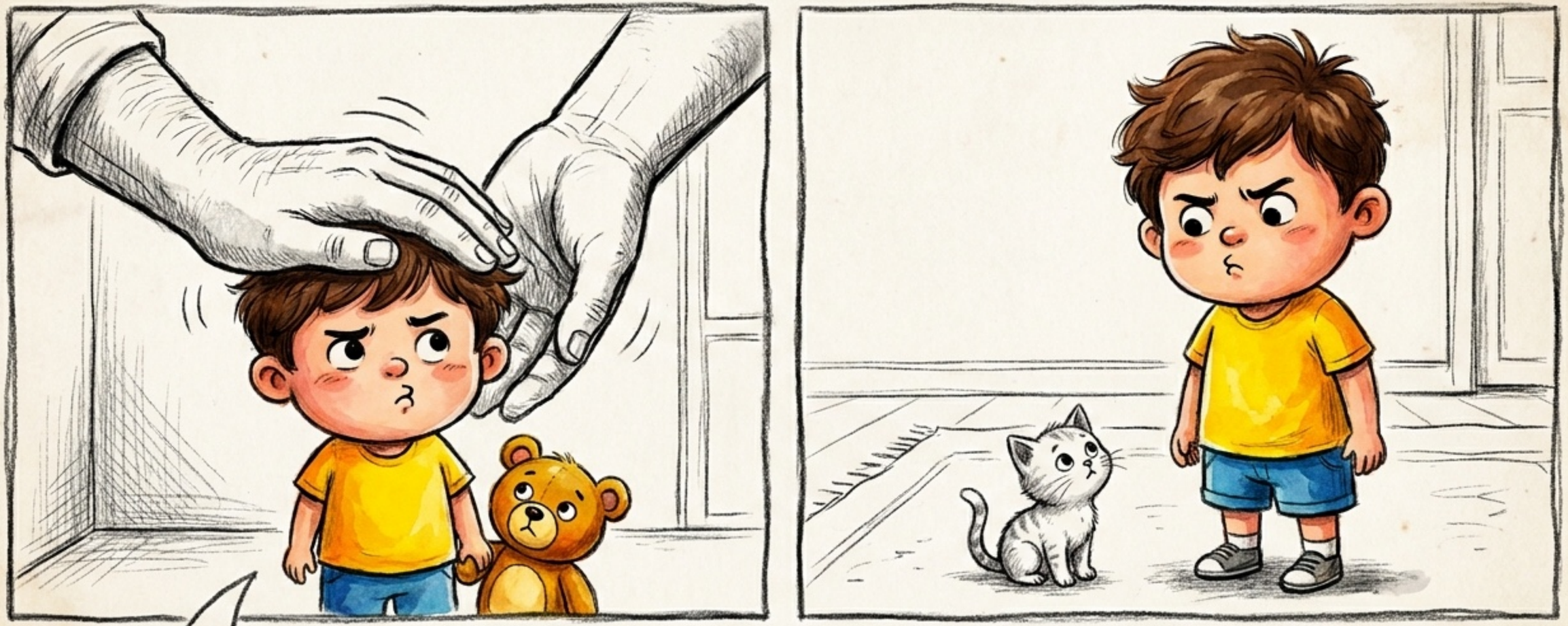
[**कथावाचक** / Storyteller]: Meet Shanu. Today, his mind is tangled in a very puzzling mystery.

[**कथावाचक** / Storyteller]: मिलिए शानू से। आज, उसका दिमाग एक बहुत ही पेचीदा रहस्य में उलझा हुआ है।



Gemini Notebook

[कथावाचक / Storyteller]: The adults in Shanu's house are very confusing. They keep changing the rules!
[कथावाचक / Storyteller]: शानू के घर के बड़े लोग बहुत उलझन में डालते हैं। वे हमेशा नियम बदलते रहते हैं!

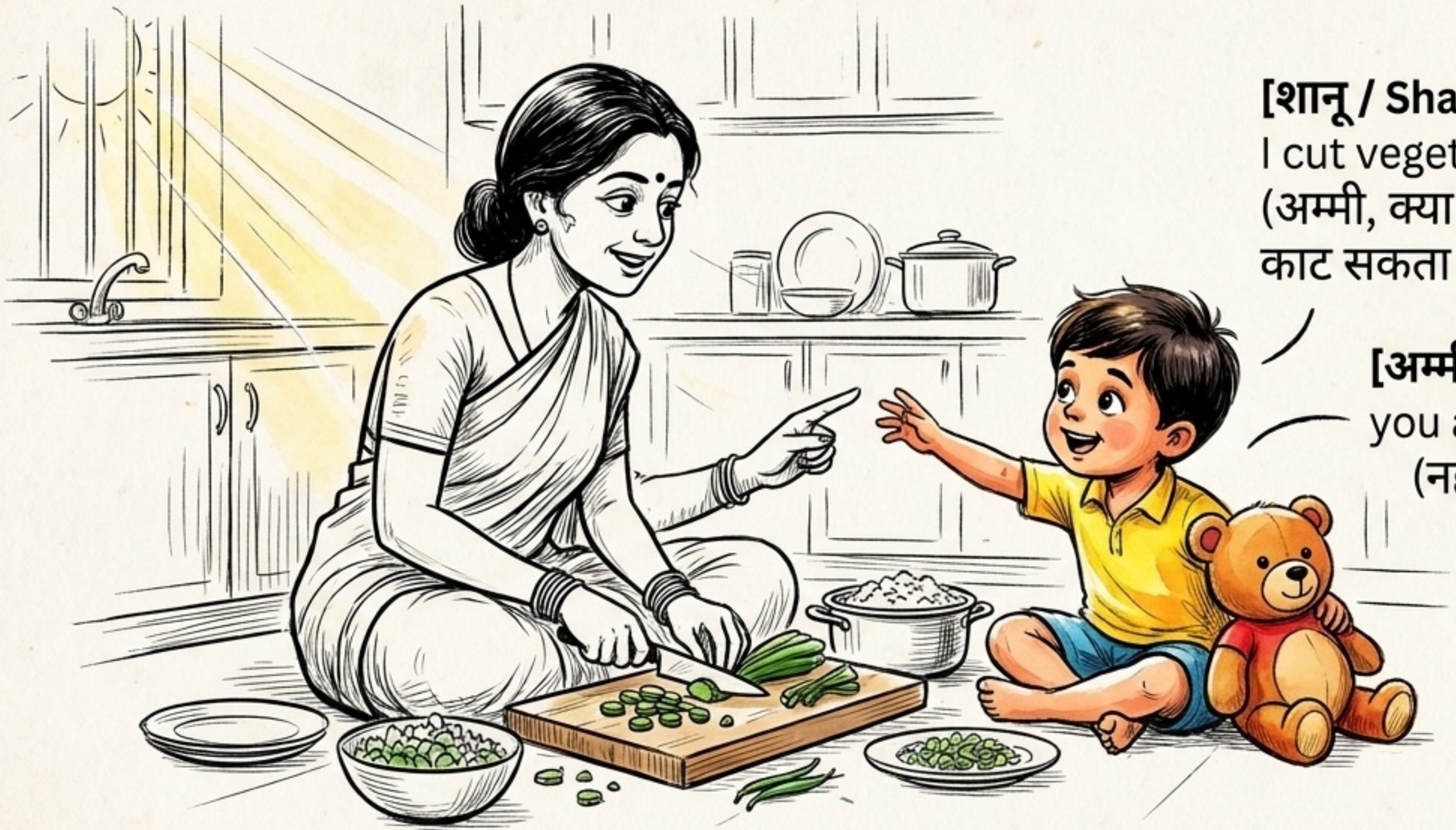


[शानू / Shanu]: Sometimes they say I am too small... and sometimes they say I am too big! Which one is true?
[शानू / Shanu]: कभी वे कहते हैं कि मैं बहुत छोटा हूँ... और कभी कहते हैं कि मैं बहुत बड़ा हूँ! सच क्या है?

Gemini Notebook

[कथावाचक / Storyteller]: In the kitchen, the scent of fresh vegetables fills the air. Shanu wants to be a helper.

[कथावाचक / Storyteller]: रसोई में ताज़ी सब्ज़ियों की महक फैली है। शानू मदद करना चाहता है।



[शानू / Shanu]: Mom, can I cut vegetables too? (अम्मी, क्या मैं भी सब्ज़ियाँ काट सकता हूँ?)

[अम्मी / Ammi]: No, you are still too small. (नहीं, तुम अभी बहुत छोटे हो।)

Gemini Notebook

[कथावाचक / Storyteller]: Later, on the porch, it is time to get ready. But those shoelaces are tricky!
[कथावाचक / Storyteller]: बाद में, बरामदे में, तैयार होने का समय है। लेकिन जूते के फीते बाँधना बहुत मुश्किल है!

[शानू / Shanu]: Please help me put on my shoes. (कृपया मुझे जूते पहनने में मदद करें।)
[अम्मी / Ammi]: You are big now. Wear them yourself. (तुम अब बड़े हो गए हो। इन्हें खुद पहनो।)

Gemini Notebook

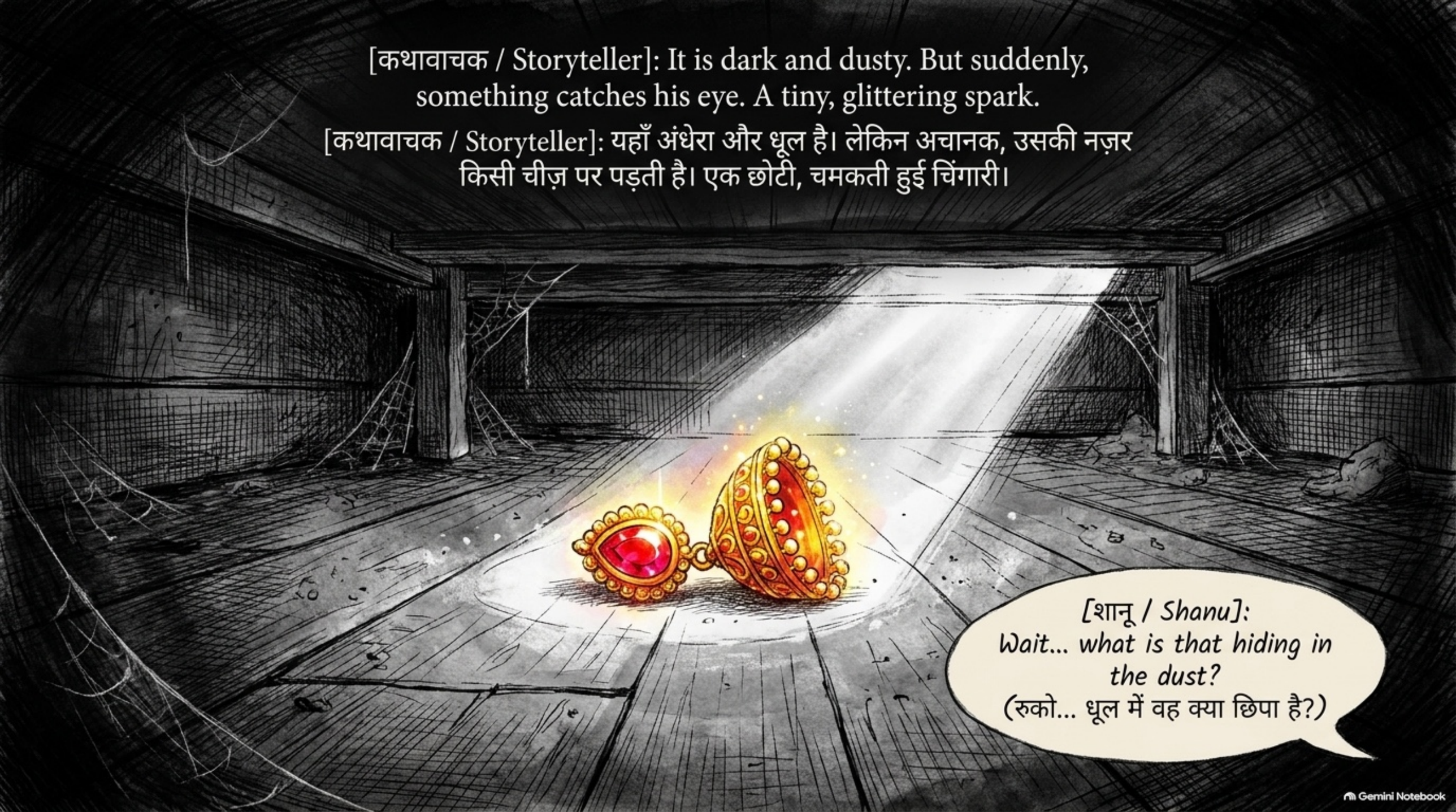
[कथावाचक / Storyteller]: Shanu's head begins to spin. How can he be big and small on the exact same day?
[कथावाचक / Storyteller]: शानू का सिर चकराने लगता है। वह एक ही दिन में बड़ा और छोटा कैसे हो सकता है?
[कथावाचक / Storyteller]: शानू का सिर चकराने लगता है। वह एक ही दिन में बड़ा और छोटा कैसे हो सकता है?

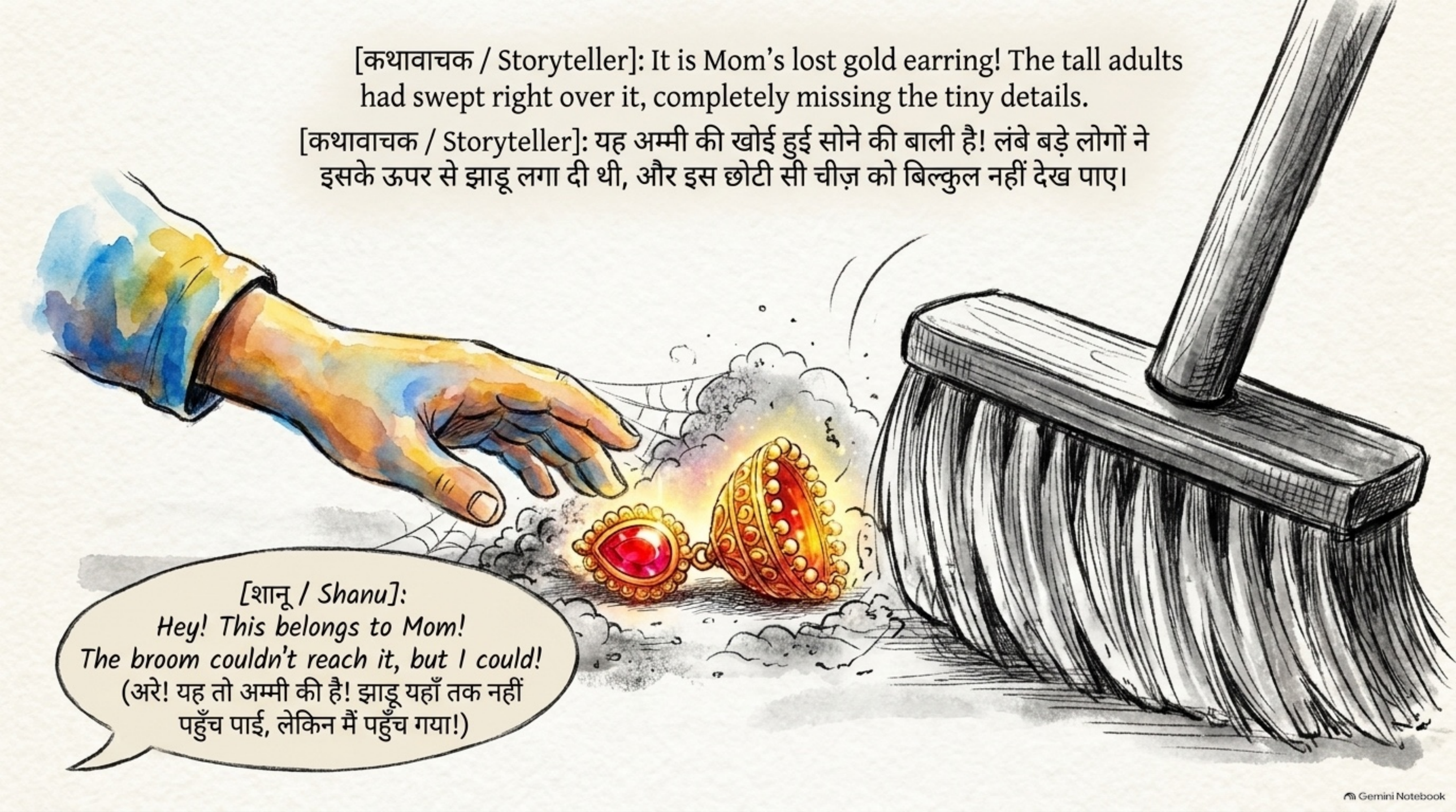
Gemini Notebook

[कथावाचक / Storyteller]: Confused and tired of all these rules, Shanu decides to hide. He crawls into the quiet shadows under the bed.

[कथावाचक / Storyteller]: इन सारे नियमों से उलझन में और थक कर, शानू छिपने का फैसला करता है। वह पलंग के नीचे शांत अंधेरे में रेंगता है।

Gemini Notebook


[कथावाचक / Storyteller]: It is dark and dusty. But suddenly, something catches his eye. A tiny, glittering spark.
[कथावाचक / Storyteller]: यहाँ अंधेरा और धूल है। लेकिन अचानक, उसकी नज़र किसी चीज़ पर पड़ती है। एक छोटी, चमकती हुई चिंगारी।
[शानू / Shanu]: Wait... what is that hiding in the dust? (रुको... धूल में वह क्या छिपा है?)
Gemini Notebook


[कथावाचक / Storyteller]: It is Mom's lost gold earring! The tall adults had swept right over it, completely missing the tiny details.
[कथावाचक / Storyteller]: यह अम्मी की खोई हुई सोने की बाली है! लंबे बड़े लोगों ने इसके ऊपर से झाड़ू लगा दी थी, और इस छोटी सी चीज़ को बिल्कुल नहीं देख पाए।
[शानू / Shanu]:
Hey! This belongs to Mom!
The broom couldn't reach it, but I could!
(अरे! यह तो अम्मी की है! झाड़ू यहाँ तक नहीं पहुँच पाई, लेकिन मैं पहुँच गया!)

Gemini Notebook

[कथावाचक / Storyteller]: Shanu crawls out from the shadows, feeling very brave and very important.
[कथावाचक / **Storyteller**]: शानू अंधेरे से बाहर निकलता है, खुद को बहुत बहादुर और बहुत महत्वपूर्ण महसूस करते हुए।

Gemini Notebook

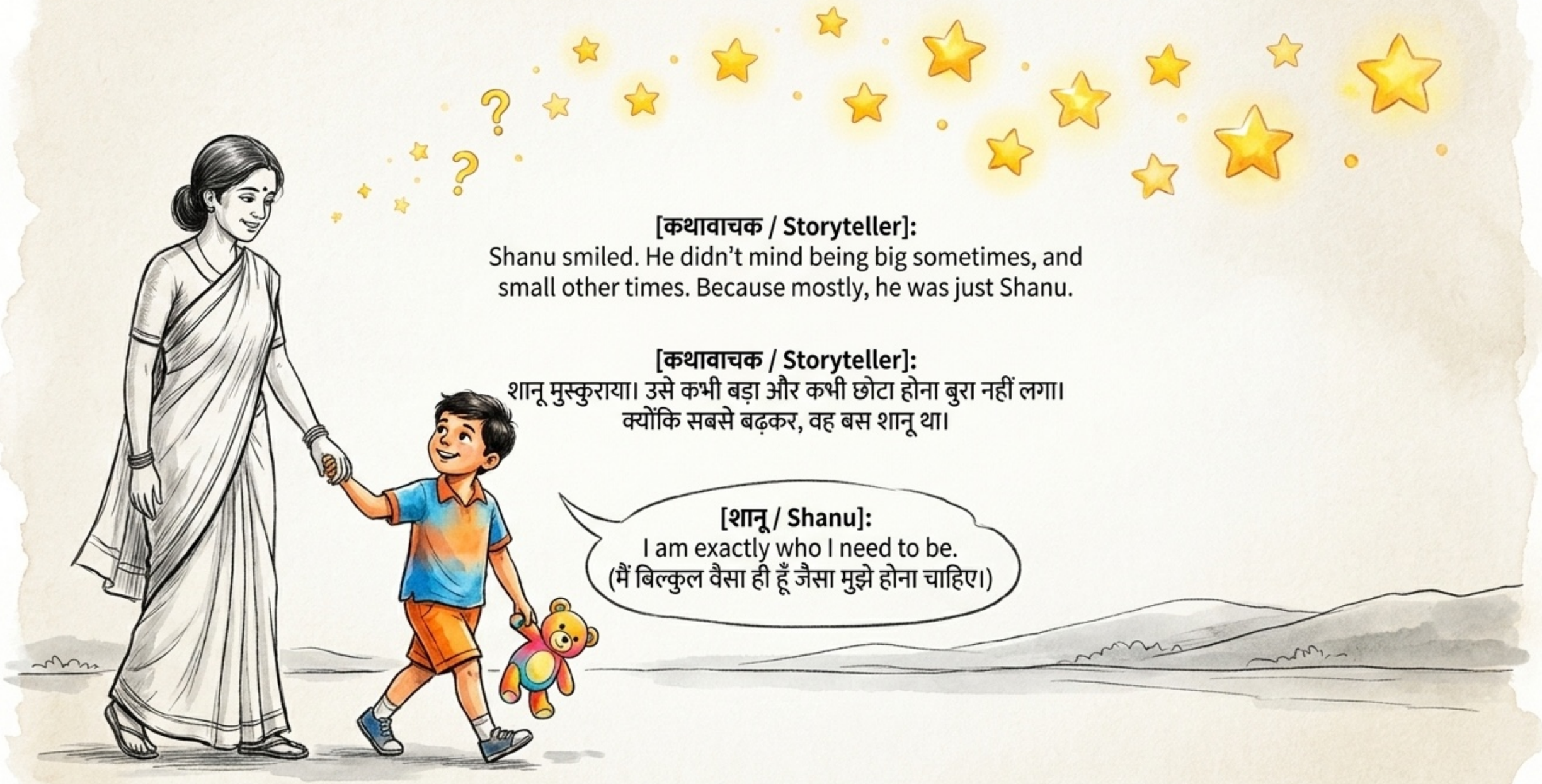
[कथावाचक / Storyteller]: The family is overjoyed. They had looked everywhere for the precious earring!
[कथावाचक / Storyteller]: परिवार बहुत खुश है। उन्होंने इस कीमती बाली को हर जगह खोजा था!

[अब्बू / Abbu]:
I searched everywhere for this!
(मैंने इसे हर जगह खोजा!)
[अम्मी / Ammi]:
Now you have become big!
You saved the day!
(अब तुम बड़े हो गए हो!
तुमने आज का दिन बचा लिया!)

Gemini Notebook

[कथावाचक / Storyteller]: Suddenly, the puzzle makes sense. Shanu is exactly the perfect size.
[कथावाचक / Storyteller]: अचानक, यह पहेली समझ में आ जाती है। शानू बिल्कुल सही आकार का है।

Just Right / बिल्कुल सही
[अम्मी / Ammi]:
You were small enough to notice the tiny details on the ground...
[अब्बू / Abbu]:
...but big enough to make a massive difference for our family!
Small enough to notice...
(छोटी चीज़ों को देखने के लिए छोटे...)
...Big enough to help!
(...मदद करने के लिए बड़े!)



[कथावाचक / Storyteller]:
Shanu smiled. He didn’t mind being big sometimes, and small other times. Because mostly, he was just Shanu.

[कथावाचक / Storyteller]:
शानू मुस्कुराया। उसे कभी बड़ा और कभी छोटा होना बुरा नहीं लगा। क्योंकि सबसे बढ़कर, वह बस शानू था।

[शानू / Shanu]:
I am exactly who I need to be.
(मैं बिल्कुल वैसा ही हूँ जैसा मुझे होना चाहिए।)

Gemini Notebook